



AUSPOR - Club AustriaPortugal
Alameda da Beloura, 2 Bloco D, 1º esq.
2710-693 Linhó
ausporclub@gmail.com

17 Juni 2020

Liebe Mitglieder und Freunde,

Eine gute Nachricht. Im Kaffeehaus normalisiert sich die Lage. Der abendliche 3. Donnerstags-Stammtisch findet wieder wie früher ab 18. Juni statt. Es ist notwendig sich anzumelden, entweder bei Karl Kolmer, Telefon 918736484 oder direkt im Kaffeehaus, Telefon 913522820. Die Teilnehmerzahl ist auf 20 begrenzt.

Noch etwas:

Im Hotel Lisbon Torel Palace finden ab 24.6. bis Ende Juli 6 klassische Konzerte mit Musikern vom Gulbenkian Orchester und 6 funky Jazz, Fado... brasilianische Abende mit verschiedenen Bands.

Klassik jeden Mittwoch ab 20.30 und jeden Donnerstag zur selben Zeit die anderen Konzerte. Auskunft über die Rezeption im Torel Palace.

4 Zimmer können als Logen von 2-6- Personen gebucht werden, Preis 45.00 Euros, 2-er Sofas pro Person 25.00 Euros, Sessel 20.00 Euros.

Zur Begrüßung serviert das Hotel einen welcome Drink

Bleiben sie gesund.

Herzliche Grüße
Für den Vorstand

Manfred Rein
(Schriftführer)



AUSPOR - Club AustriaPortugal
Alameda da Beloura, 2 Bloco D, 1º esq.
2710-693 Linhó
ausporclub@gmail.com

17 de junho 2020

Estimados Sócios e amigos do Clube AustríaPortugal,

Uma boa notícia. O encontro de cada 5ª-feira à noite no Kaffeehaus terá de novo lugar à partir do 18 de junho. É necessário de reservar ó no Karl Kolmer, Telefone 913522820 ó no sítio Telefone 913522820. A participação está limitada á 20 pessoas.

Mais uma coisa:

No Hotel Lisbon Torel Palace vão haver, à partir do 24 de junho até fim de júlio 6 concertos clássicos com Músicos da Orquestra Gulbenkian e 6 funky Jazz, Fado... Noites brasileiras com diversas bandas.

Os clássicos cada 4a-feira à partir das 20:30 e cada 5a-feiras à partir da mesma hora os outros concertos. Informação na receção do Hotel Torel Palace

4 Quartos podem ser usados por 2 à 6 pessoas, preço 45.00 Euros, um sofá de duas pessoas 25.00 Euros, Poltrona 20.00 Euros.

A direção do hotel oferece um welcome Drink

Esperamos que todos estejam de boa saúde

Com os melhores cumprimentos,

Pela direção

Manfred Rein
(Secretário)